



# MANUALE D'USO

## POLYKEG PRO



In questo manuale sono riportate informazioni, istruzioni ed avvertenze per una corretta gestione ed utilizzo del fusto monouso PolyKeg PRO.

	<b>SEZIONE 1</b> Avvertenze	<b>3</b>		<b>SEZIONE 7</b> POLYKEG PRO SENZA SACCA Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®	<b>21</b>
	<b>SEZIONE 2</b> Identificazione dell'imballo e del fusto	<b>5</b>		<b>SEZIONE 8</b> Istruzioni per la spillatura	<b>25</b>
	<b>SEZIONE 3</b> Valvole e connettori	<b>7</b>		<b>SEZIONE 9</b> Istruzioni per la depressurizzazione	<b>28</b>
	<b>SEZIONE 4</b> Scheda logistica	<b>9</b>		<b>SEZIONE 10</b> Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO	<b>30</b>
	<b>SEZIONE 5</b> Istruzioni per la sanificazione	<b>14</b>		<b>SEZIONE 11</b> Scheda materiali e simbologia	<b>34</b>
	<b>SEZIONE 6</b> POLYKEG PRO CON SACCA Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®	<b>16</b>			



**SEZIONE 1**

Avvertenze

## SEZIONE 1

# Avvertenze



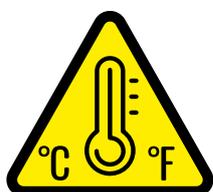
Il fusto monouso PolyKeg PRO è destinato ad **uso professionale**; prima dell'utilizzo consultare attentamente il presente manuale d'uso e la simbologia presente sul fusto.

Prima di maneggiare il fusto indossare i **dispositivi di protezione individuale** (occhiali, guanti...) ed accertarsi che il **locale** dove operate sia **areato**.

Verificare l'**integrità del fusto** e lasciare ben leggibili le **avvertenze** presenti sul fusto.

L'uso improprio del fusto PolyKeg PRO può danneggiarlo causando danni a persone e/o cose o non garantire la tenuta del prodotto.

Il fusto monouso PolyKeg PRO **non può essere riutilizzato, non va disperso nell'ambiente** e deve essere **depressurizzato subito** dopo l'uso e **conferito vuoto** nei centri di raccolta autorizzati.



### 0÷35 °C - 32÷95 °F

Tenere lontano da fonti di calore. Se esposto a temperature oltre al limite consentito, il fusto può danneggiarsi e non garantire la tenuta del prodotto o provocare danni a persone e/o cose.



### MAX 3,5 BAR - MAX 50 PSI

Se sovra-pressurizzato, il fusto può danneggiarsi e provocare danni a persone e/o cose.



### PERICOLO

Pericolo di soffocamento. Operare in un ambiente ben areato.



### NO BAMBINI

Tenere lontano dalla portata dei bambini. Il fusto è pesante ed è in pressione e può provocare danni a persone e/o cose.



### NO LUCE DIRETTA

Non esporre alla luce diretta del sole. Il fusto può danneggiarsi e non garantire la tenuta del prodotto o provocare danni a persone e/o cose.



### NO SOSTANZE CHIMICHE

Tenere lontano da sostanze chimiche e non compatibili o detersivi con PH > 9. Il fusto può danneggiarsi e non garantire la tenuta del prodotto o provocare danni a persone e/o cose.



### NON RIMUOVERE

Non rimuovere e/o manomettere la valvola. Il fusto può danneggiarsi e non garantire la tenuta del prodotto o provocare danni a persone e/o cose.



### NON ROTOLARE

Non far rotolare e/o cadere. Il fusto può danneggiarsi e provocare danni a persone e/o cose.



### NON PERFORARE

Non perforare e/o tagliare. Il fusto può danneggiarsi e provocare danni a persone e/o cose.



**SEZIONE 2**

Identificazione dell'imballo e del fusto





**SEZIONE 3**

Valvole e connettori

## SEZIONE 3

# Valvole e connettori



TIPOLOGIA	VALVOLA	CONNETTORE		NOTE
<b>A</b>				Scivolo
<b>G</b>				
<b>M</b>				
<b>S</b>				Baionetta
<b>D</b>				Baionetta americana
<b>K</b>				KK



#### **SEZIONE 4**

## Scheda logistica fusti PolyKeg<sup>®</sup> PRO

## SEZIONE 4

# Scheda logistica fusti PolyKeg® PRO



## PALLETIZZAZIONE FUSTI VUOTI

### PALLET 80X120 CM | 31.50''X47.24''

Pallettizzazione						
		12 L	16 L	20 L	24 L	30 L
		406 oz.	541 oz.	676 oz.	811 oz.	1014 oz.
N. strati		5	4	4	4	4
Fusti per strato		15	15	15	12	11
Fusti per pallet		75	60	60	48	44
Altezza		2077 mm   81,77"	2044 mm   51,91"	2396 mm   94,33"	2384 mm   93,85"	2384 mm   93,85"
QUANTITÀ	pallet	fusti	fusti	fusti	fusti	fusti
CTR 20 ft Standard	11	825	660	495*	396*	363*
CTR 40 ft High Cube	24	1800	1440	1440	1152	1056
CTR 45 ft High Cube	32	2400	1920	1920	1536	1408
Camion 13,6 mt	32	2400	1920	1920	1536	1408

### PALLET 100X120 CM | 39.37''X47.24''

Pallettizzazione						
		12 L	16 L	20 L	24 L	30 L
		406 oz.	541 oz.	676 oz.	811 oz.	1014 oz.
N. strati		5	4	4	4	4
Fusti per strato		20	20	20	16	12
Fusti per pallet		100	80	80	64	48
Altezza		2077 mm   81,77"	2044 mm   51,91"	2396 mm   94,33"	2384 mm   93,85"	2384 mm   93,85"
QUANTITÀ	pallet	fusti	fusti	fusti	fusti	fusti
CTR 20 ft Standard	10	1000	800	600*	480*	360*
CTR 40 ft High Cube	22	2200	1760	1760	1408	1056
CTR 45 ft High Cube	26	2600	2080	2080	1664	1248
Camion 13,6 mt	26	2600	2080	2080	1664	1248

#### AVVERTENZE

L'eventuale sovrapposizione dei pallet e il numero massimo di strati devono tener conto delle proprietà meccaniche del fusto riportate sulla scheda tecnica, delle normative locali, dei mezzi e delle modalità di movimentazione e di trasporto e delle condizioni delle aree di stoccaggio. I fusti sono forniti su pallet, avvolti con film estensibile bianco per una migliore protezione.

\*Le quantità contrassegnate dall'asterisco, si riferiscono alla pallettizzazione a tre strati, necessaria per il container 20 ft Standard.

## SEZIONE 4

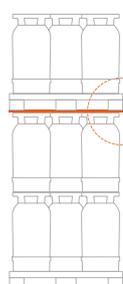
# Scheda logistica fusti PolyKeg® PRO



## PALLETTIZZAZIONE FUSTI PIENI

### PALLET 80X120 CM | 31.50"X47.24"

Pallettizzazione										
	12 L	406 oz.	16 L	541 oz.	20 L	676 oz.	24 L	811 oz.	30 L	1014 oz.
N. strati	3*		2*		2*		2*		2*	
Fusti per strato	15		15		15		12		11	
Fusti per pallet	45		30		30		24		22	
Altezza	1307 mm   51,45"		1098 mm   43,22"		1274 mm   50,15"		1268 mm   49,92"		1268 mm   49,92"	
Sovrapposizione magazzino										
N° strati	3+3		2+2		2+2		2+2		2+2	
Sovrapposizione per il trasporto										
N° strati	3+2		2+2		2+1		2+1		2+1	



Interfaldia rigida in legno



### AVVERTENZE\*

L'eventuale sovrapposizione dei pallet e il numero massimo di strati devono tener conto delle proprietà meccaniche del fusto riportate sulla scheda tecnica, delle normative locali, dei mezzi e delle modalità di movimentazione e di trasporto e delle condizioni delle aree di stoccaggio. Per la sovrapposizione dei pallet è necessario distribuire uniformemente il carico utilizzando, tra un pallet e l'altro, un' interfaldia rigida o un pallet rovesciato. Si consiglia di avvolgere i fusti su pallet con film estensibile bianco per una migliore protezione.

## SEZIONE 4

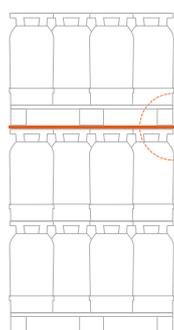
# Scheda logistica fusti PolyKeg® PRO



## PALLETTIZZAZIONE FUSTI PIENI

### PALLET 100X120 CM | 39.37"X47.24"

Pallettizzazione										
	12 L	406 oz.	16 L	541 oz.	20 L	676 oz.	24 L	811 oz.	30 L	1014 oz.
N. strati	3*		2*		2*		2*		2*	
Fusti per strato	20		20		20		16		12	
Fusti per pallet	60		40		40		32		24	
Altezza	1307 mm   51,45"		1098 mm   43,22"		1274 mm   50,15"		1268 mm   49,92"		1268 mm   49,92"	
Sovrapposizione magazzino										
	N° strati		3+3		2+2		2+2		2+2	
Sovrapposizione per il trasporto										
	N° strati		3+2		2+2		2+1		2+1	



Interfalda rigida in legno



### AVVERTENZE\*

L'eventuale sovrapposizione dei pallet e il numero massimo di strati devono tener conto delle proprietà meccaniche del fusto riportate sulla scheda tecnica, delle normative locali, dei mezzi e delle modalità di movimentazione e di trasporto e delle condizioni delle aree di stoccaggio.

Per la sovrapposizione dei pallet è necessario distribuire uniformemente il carico utilizzando, tra un pallet e l'altro, un'interfalda rigida o un pallet rovesciato. Si consiglia di avvolgere i fusti su pallet con film estensibile bianco per una migliore protezione.

## SEZIONE 4

# Scheda logistica fusti PolyKeg® PRO



## SUGGERIMENTI DI CARICO

### PALLET 80X120 CM | 31.50''X47.24''

	pallet	vista in pianta
<b>CTR 20 ft Standard</b>	11	
<b>CTR 40 ft High Cube</b>	24	
<b>CTR 45 ft High Cube</b>	32	
<b>Camion 13,6 mt</b>	32	

### PALLET 100X120 CM | 39.37''X47.24''

	pallet	vista in pianta
<b>CTR 20 ft Standard</b>	10	
<b>CTR 40 ft High Cube</b>	22	
<b>CTR 45 ft High Cube</b>	26	
<b>Camion 13,6 mt</b>	26	

## AVVERTENZE

Nel caso di fusti pieni è consigliato l'utilizzo di container refrigerati.

Con i container refrigerati il numero di pallet potrebbe variare.

Per la sovrapposizione dei pallet è necessario distribuire uniformemente il carico utilizzando, tra un pallet e l'altro, un'interfalda rigida o un pallet rovesciato.

Per evitare il danneggiamento dei fusti e/o cadute è necessario bloccare i pallet con le cinghie e inserire degli airbag negli spazi vuoti.

Il numero massimo di strati/fusti deve tener conto delle proprietà meccaniche del fusto riportate sulla scheda tecnica, delle modalità di movimentazione e trasporto, della portata massima dei mezzi e delle normative locali.



**SEZIONE 5**

Istruzioni per la sanificazione

## SEZIONE 5

# Istruzioni per la sanificazione



## COSA È NECESSARIO SANIFICARE

Prima di iniziare il riempimento sanificare il kit di riempimento manuale (tubazioni, rubinetti, guarnizioni, connettore ecc...) o la riempitrice automatica/semi-automatica. Prima di connettere il fusto pulire e sanificare tutte le parti a contatto con il prodotto (connettore e parte esterna della valvola). Dopo ogni riempimento, pulire e sanificare la valvola del fusto.

Nel caso in cui fosse necessario scollegare temporaneamente il fusto, pulire e sanificare la parte esterna della valvola.

**Nota** Si sconsiglia l'utilizzo di sostanze non indicate nel presente manuale. Prestare particolare attenzione alla composizione del prodotto utilizzato.

## SANIFICAZIONE CON KIT DI RIEMPIMENTO MANUALE

### Soluzione di acido peracetico in acqua demineralizzata



Min **1%**  
Max **2%**



Tempo min  
**30 SECONDI**

### OPPURE

### Soluzione idroalcolica in acqua demineralizzata



**70%**



Tempo min  
**45 SECONDI**

### SANIFICAZIONE DEL KIT DI RIEMPIMENTO MANUALE POLYKEG

Immergere le parti smontate del kit di riempimento manuale in una delle soluzioni sanificanti sopra riportate. Rispettare le percentuali di diluizione e i tempi sopra indicati.

### SANIFICAZIONE DEL CONNETTORE E DELLA PARTE ESTERNA DELLA VALVOLA

Pulire e spruzzare sulla superficie esterna delle parti una delle soluzioni sanificanti sopra riportate. Rispettare le percentuali di diluizione e i tempi sopra indicati.

## SANIFICAZIONE CON MACCHINE AUTOMATICHE E SEMI-AUTOMATICHE

### Acqua calda



Pressione massima sulla valvola  
**0,8 BAR**



Temperatura massima  
**85°C**



Tempo max  
**5 SECONDI**

### OPPURE

### Vapore



Pressione massima sulla valvola  
**0,8 BAR**



Temperatura massima  
**100°C**



Tempo max  
**3 SECONDI**

### SANIFICAZIONE DELLA MACCHINA AUTOMATICA/ SEMI-AUTOMATICA

Prima di iniziare il riempimento sanificare la riempitrice automatica/semi-automatica.

### SANIFICAZIONE DELLA PARTE ESTERNA DELLA VALVOLA

Impostare la riempitrice per sanificare la superficie esterna della valvola del fusto con acqua calda o vapore rispettando i valori di pressione, temperatura e tempo sopra indicati.



## **SEZIONE 6**

### **POLYKEG PRO CON SACCA**

Istruzioni di riempimento  
con kit manuale PolyKeg®

## SEZIONE 6

POLYKEG PRO CON SACCA

# Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



Prima di procedere con il riempimento consultare le avvertenze presenti nella "Sezione 1" del manuale d'uso PolyKeg PRO e la scheda tecnica del fusto.

- 1 Tubo gas
- 2 Raccordo gas
- 3 Rubinetto gas
- 4 Manometro
- 5 Raccordo regolatore gas
- 6 Regolatore di contro-pressione
- 7 Tubo prodotto
- 8 Raccordo prodotto
- 9 Rubinetto prodotto
- 10 Connettore (si consiglia Micro Matic)

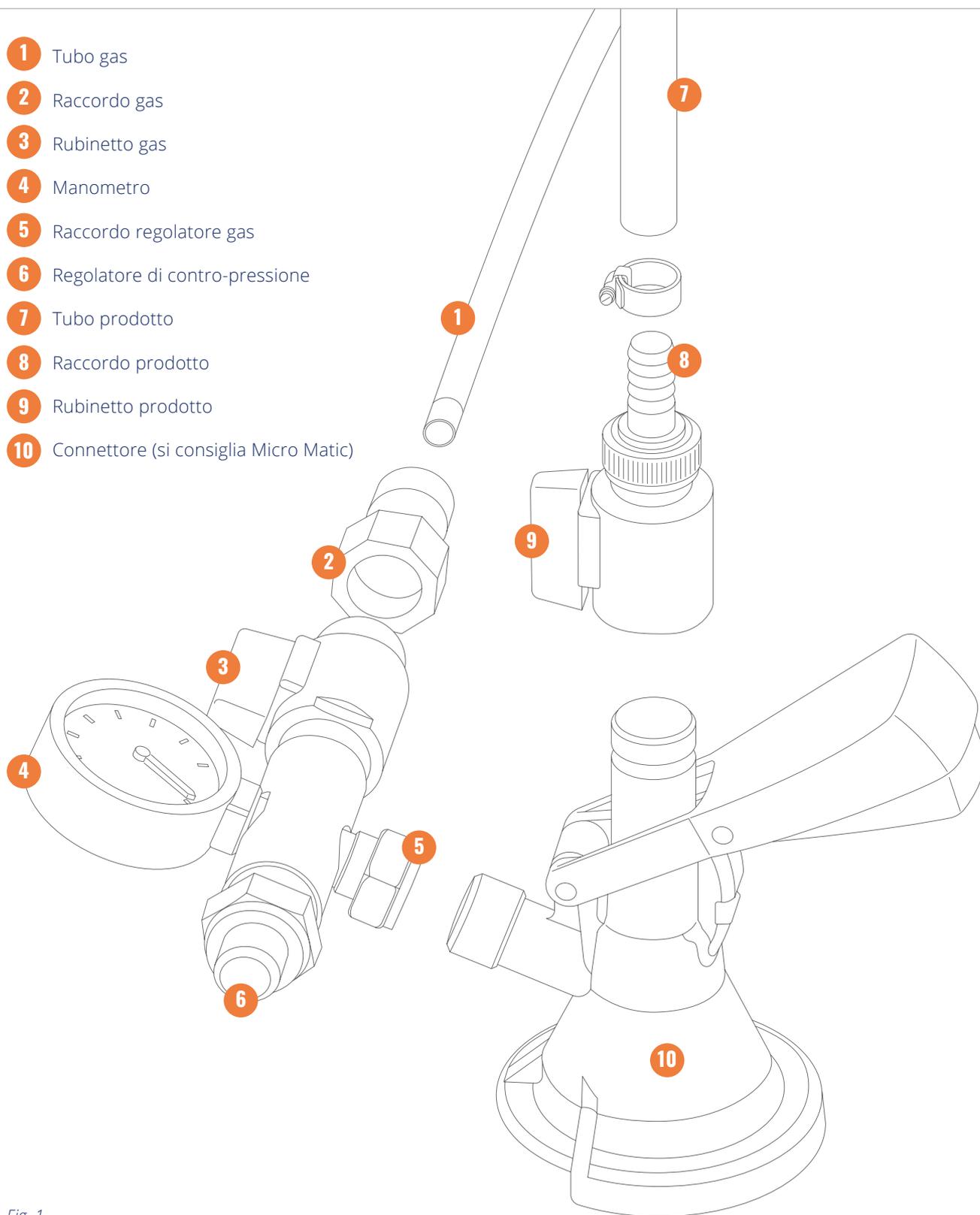


Fig. 1

## SEZIONE 6

POLYKEG PRO CON SACCA

# Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



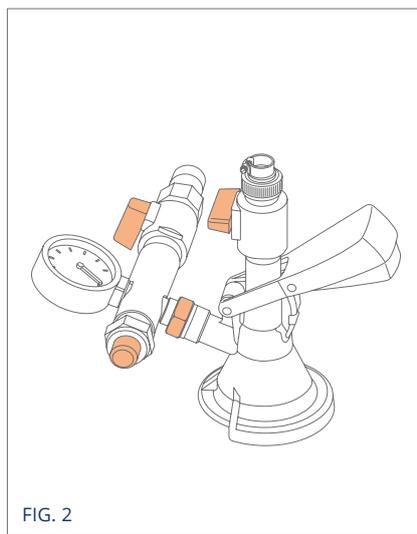
## PREPARAZIONE ALL'INFUSTAMENTO

### 1. Sanificazione



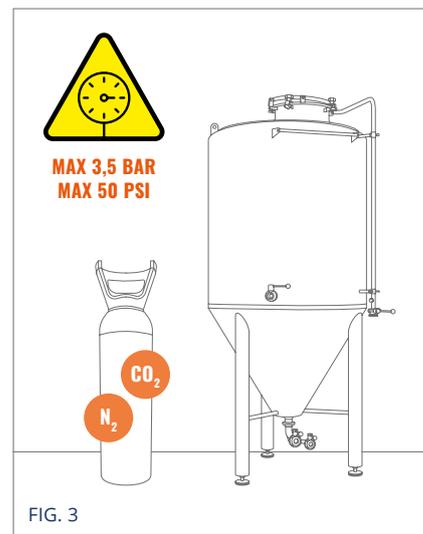
Smontare il kit di riempimento PolyKeg® e sanificare le parti come indicato nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

### 2. Montaggio



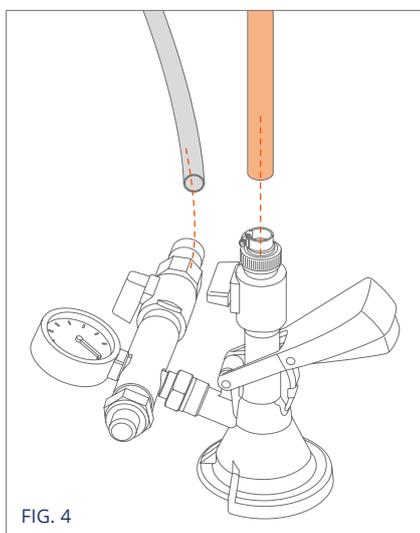
Rimontare il kit correttamente e chiudere tutti i rubinetti.

### 3. Verifica pressione gas e prodotto



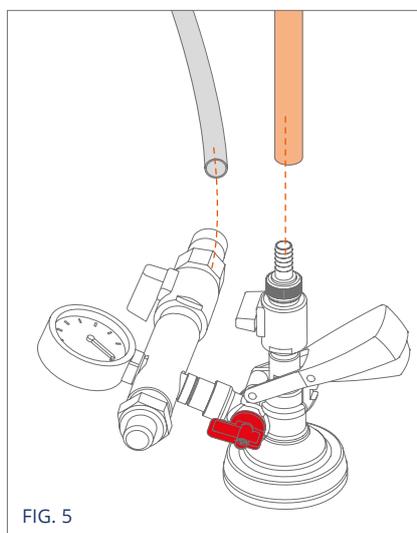
Verificare che le pressioni dell'impianto di riempimento siano correttamente impostate ed inferiori al valore massimo indicato (3.5 bar/50 psi).

### 4. Collegamento tubi gas e prodotto



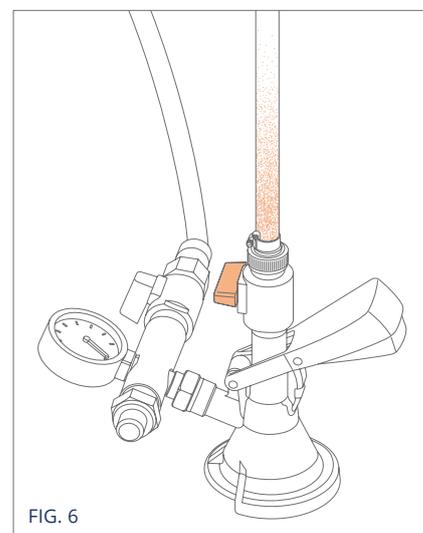
Collegare i tubi del prodotto e del gas al kit di riempimento.

### 5. Collegamento tubi gas e prodotto con valvola K



SOLO PER VALVOLA K  
Collegare i tubi del prodotto e del gas al kit di riempimento. Aprire il rubinetto rosso.

### 6. Spurgo tubo prodotto



Agire sul rubinetto prodotto per eliminare l'eventuale gas residuo dal tubo prodotto. Chiudere il rubinetto prodotto.

## SEZIONE 6

POLYKEG PRO CON SACCA

# Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



## INFUSTAMENTO

### 7. Sanificazione

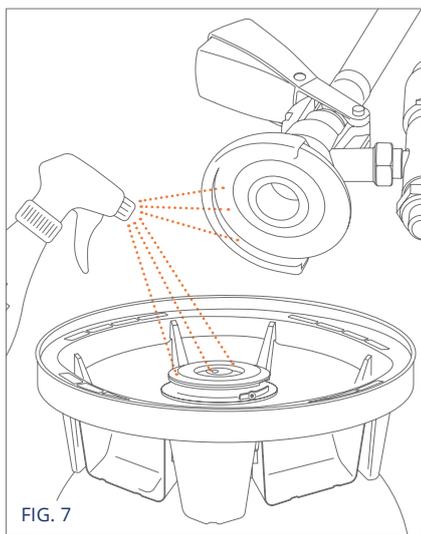


FIG. 7

Prima del riempimento sanificare le parti a contatto con il prodotto come indicato nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

### 8. Collegamento e verifica contro-pressione

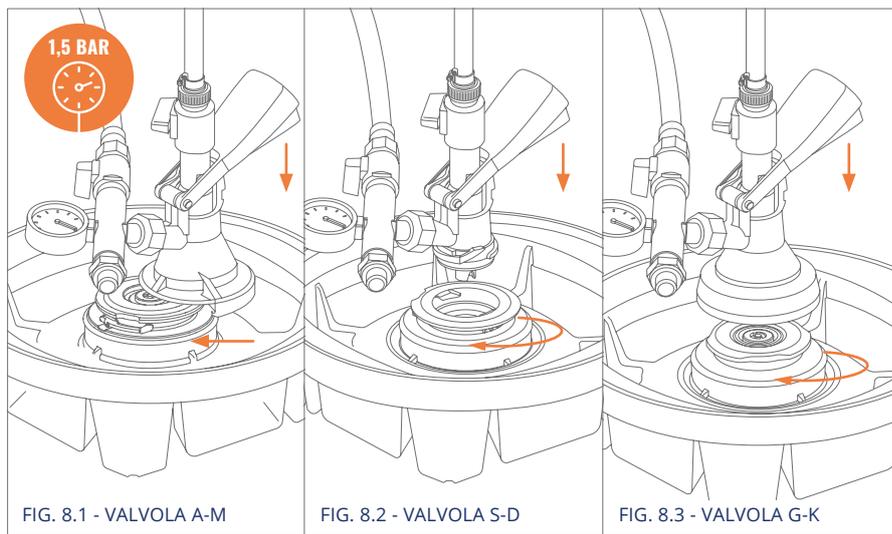


FIG. 8.1 - VALVOLA A-M

FIG. 8.2 - VALVOLA S-D

FIG. 8.3 - VALVOLA G-K

Collegare correttamente la testa di riempimento alla valvola, abbassare la leva e verificare la pressione interna del fusto.

### 9. Regolazione contro-pressione

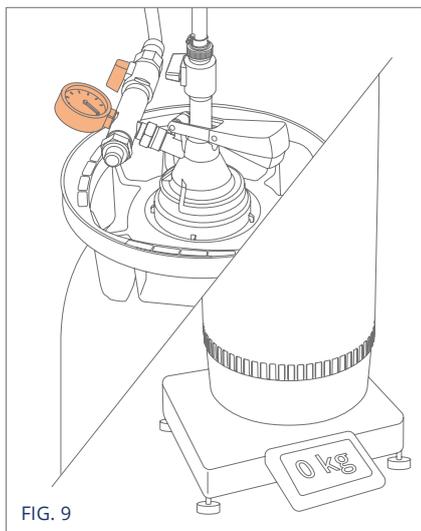


FIG. 9

Agire sul rubinetto gas fino al raggiungimento del valore di contro-pressione desiderato (indicativamente 0.5 bar in meno rispetto alla pressione di riempimento del prodotto).

### 10. Riempimento

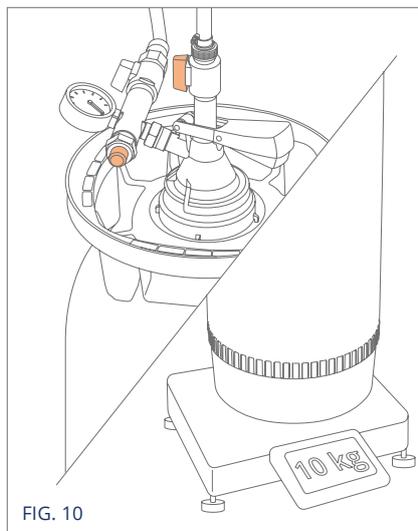


FIG. 10

Aprire il rubinetto prodotto per iniziare il riempimento e agire sul regolatore di contro-pressione per impostare e/o variare la velocità di riempimento.

### 11. Termine riempimento

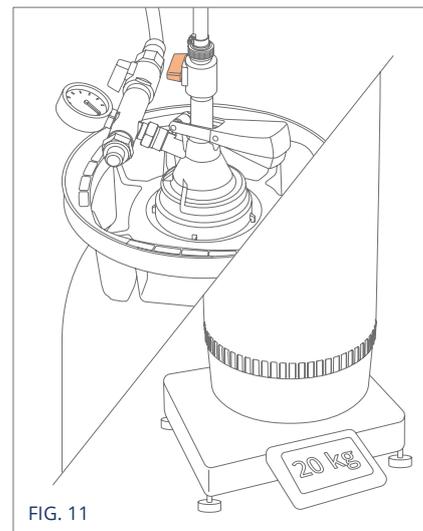


FIG. 11

Raggiunto il volume nominale di riempimento chiudere il rubinetto prodotto. Non superare il volume nominale di riempimento per evitare eventuali fuoriuscite del prodotto dalla sacca.

## SEZIONE 6

POLYKEG PRO CON SACCA

# Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



### 12. Equilibrio pressioni

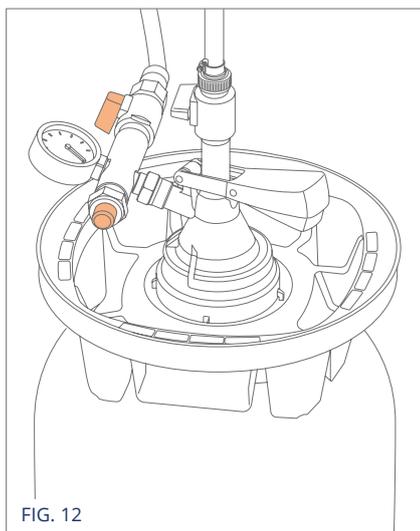


FIG. 12

Chiudere il regolatore e agire sul rubinetto gas per portare la contro-pressione ad un valore leggermente superiore a quello di riempimento del prodotto.

### 13. Scollegamento

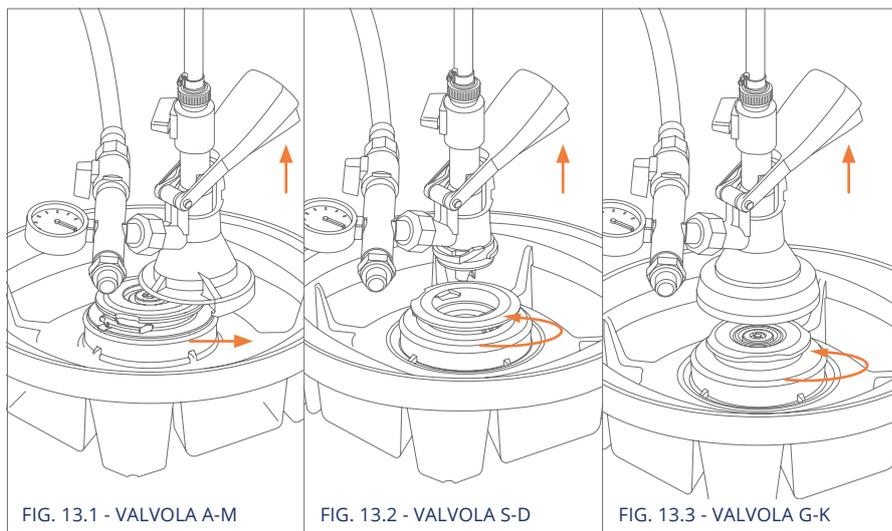


FIG. 13.1 - VALVOLA A-M

FIG. 13.2 - VALVOLA S-D

FIG. 13.3 - VALVOLA G-K

Sollevare rapidamente la leva e scollegare il connettore dal fusto.

### 14. Sanificazione valvola

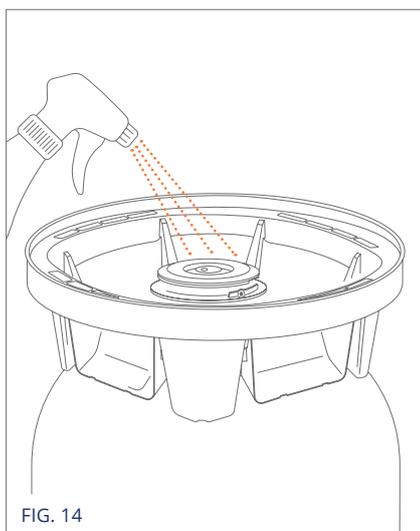


FIG. 14

Rimuovere eventuali residui di prodotto con acqua e sanificare la parte esterna della valvola come indicato nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

### 15. Applicazione sigillo

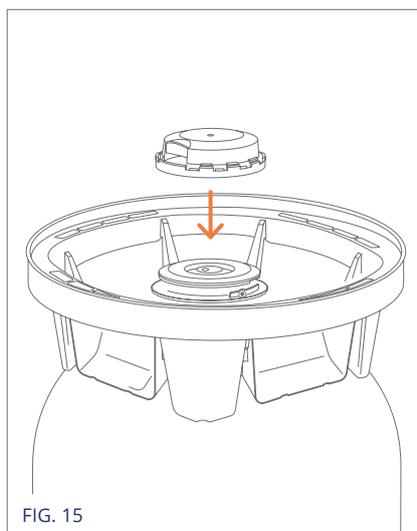


FIG. 15

Applicare il sigillo.



## **SEZIONE 7**

### **POLYKEG PRO SENZA SACCA**

Istruzioni di riempimento  
con kit manuale PolyKeg®

## SEZIONE 7

POLYKEG PRO SENZA SACCA

# Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



Prima di procedere con il riempimento consultare le avvertenze presenti nella "Sezione 1" del manuale d'uso PolyKeg PRO e la scheda tecnica del fusto.

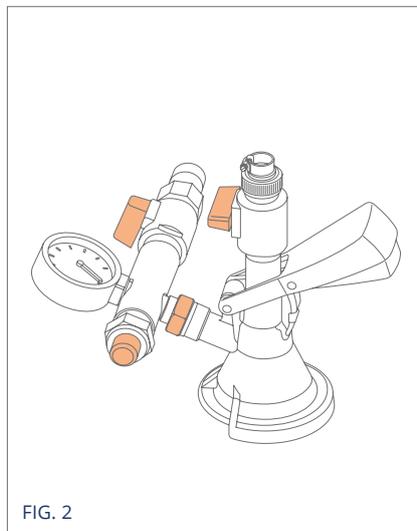
## PREPARAZIONE ALL'INFUSTAMENTO

### 1. Sanificazione



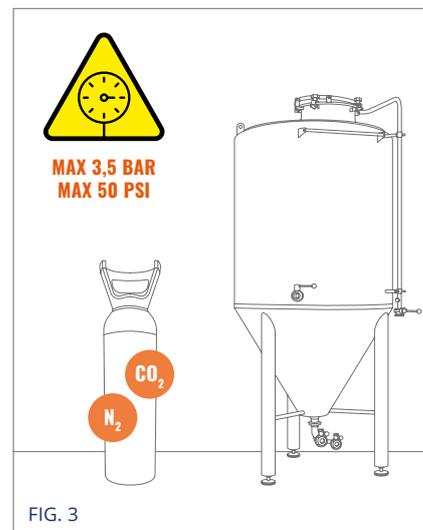
Smontare il kit di riempimento PolyKeg® e sanificare le parti nella figura e nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

### 2. Montaggio



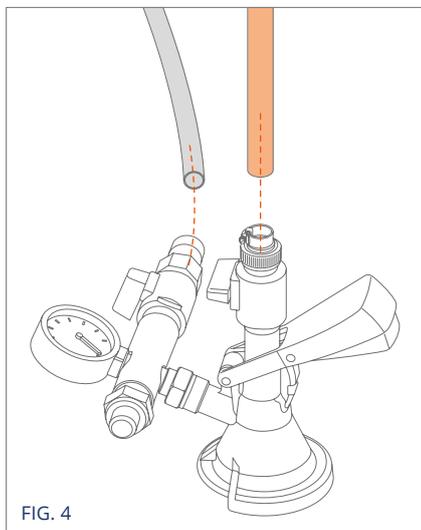
Rimontare il kit correttamente e chiudere tutti i rubinetti.

### 3. Verifica pressione gas e prodotto



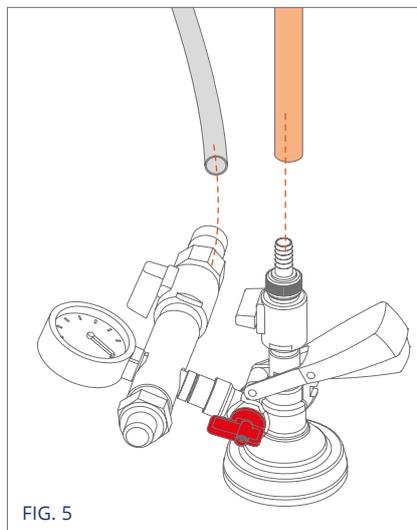
Verificare che la pressione del prodotto e del gas nell'impianto non superi la massima nominale consentita (3.5 bar/50 psi).

### 4. Collegamento tubi gas e prodotto



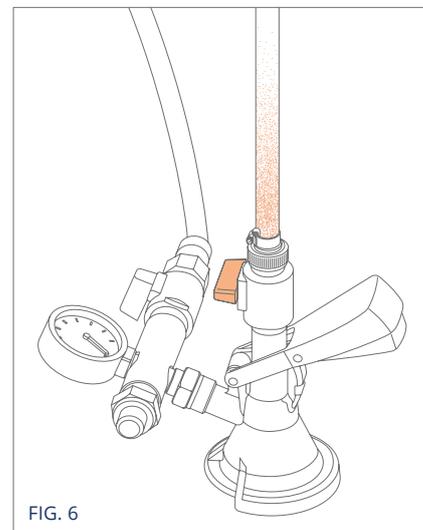
Collegare i tubi del prodotto e del gas al kit di riempimento.

### 5. Collegamento tubi gas e prodotto con valvola K



SOLO PER VALVOLA K  
Collegare i tubi del prodotto e del gas al kit di riempimento. Aprire il rubinetto rosso.

### 6. Spurgo tubo prodotto



Agire sul rubinetto prodotto per eliminare l'eventuale gas residuo dal tubo prodotto. Chiudere il rubinetto prodotto.

## SEZIONE 7

POLYKEG PRO SENZA SACCA

# Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



## INFUSTAMENTO

### 7. Sanificazione

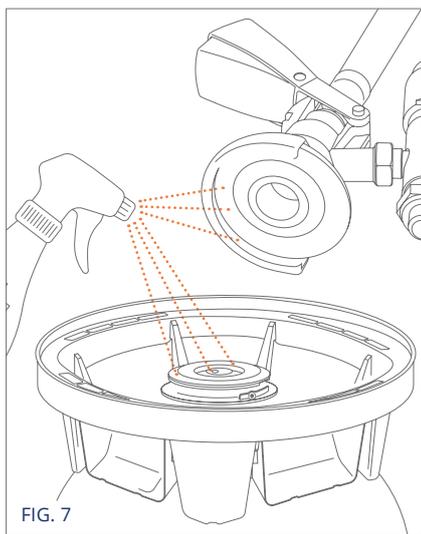


FIG. 7

Prima del riempimento sanificare le parti a contatto con il prodotto come indicato nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

### 8. Collegamento e verifica contro-pressione

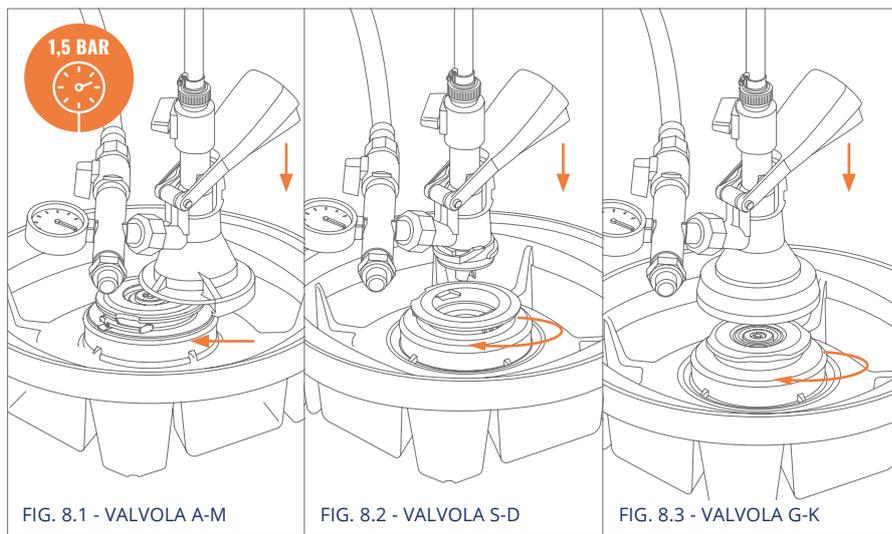


FIG. 8.1 - VALVOLA A-M

FIG. 8.2 - VALVOLA S-D

FIG. 8.3 - VALVOLA G-K

Collegare correttamente la testa di riempimento alla valvola, abbassare la leva e verificare la pressione interna del fusto.

### 9. Regolazione contro-pressione

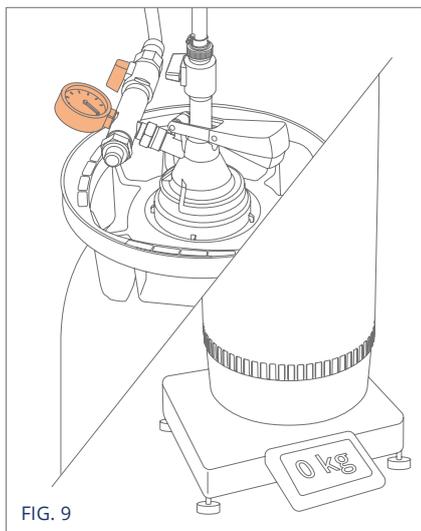


FIG. 9

Agire sul rubinetto gas fino al raggiungimento del valore di contro-pressione desiderato (indicativamente 0.5 bar in meno rispetto alla pressione di riempimento del prodotto).

### 10. Riempimento

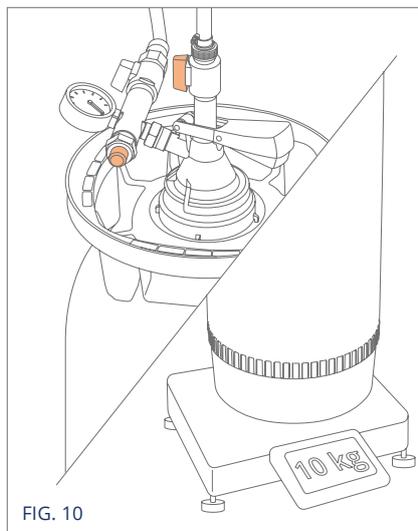


FIG. 10

Aprire il rubinetto prodotto per iniziare il riempimento e agire sul regolatore di contro-pressione per impostare e/o variare la velocità di riempimento.

### 11. Termine riempimento

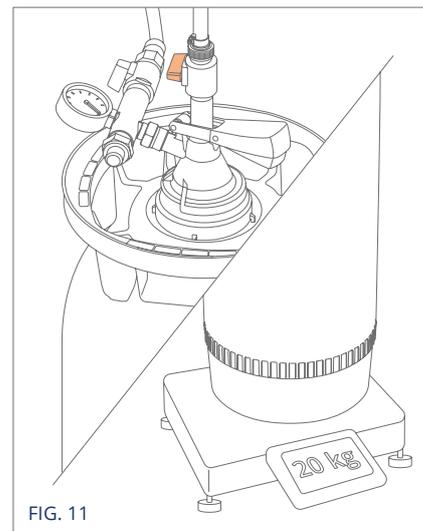


FIG. 11

Raggiunto il volume nominale di riempimento chiudere il rubinetto prodotto. Non superare il volume nominale di riempimento per evitare eventuali fuoriuscite del prodotto.

## SEZIONE 7

POLYKEG PRO SENZA SACCA

Istruzioni di riempimento con kit manuale PolyKeg®



### 12. Scollegamento

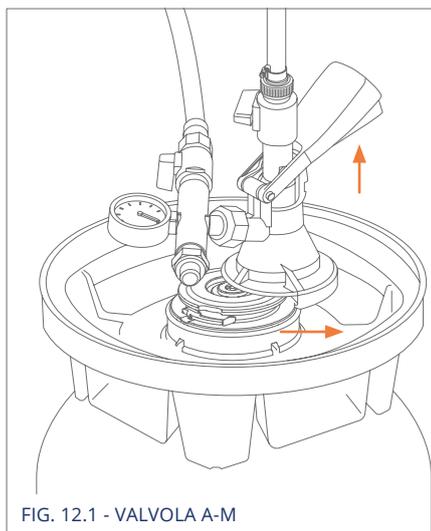


FIG. 12.1 - VALVOLA A-M

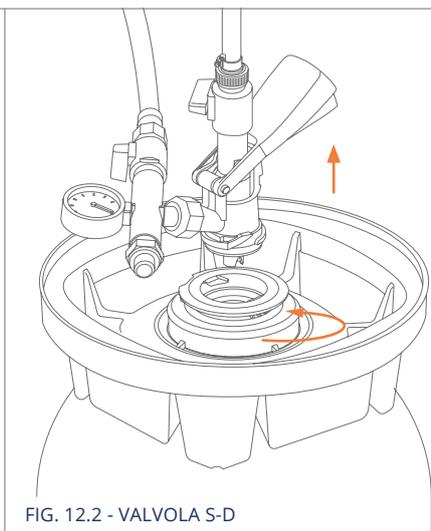


FIG. 12.2 - VALVOLA S-D

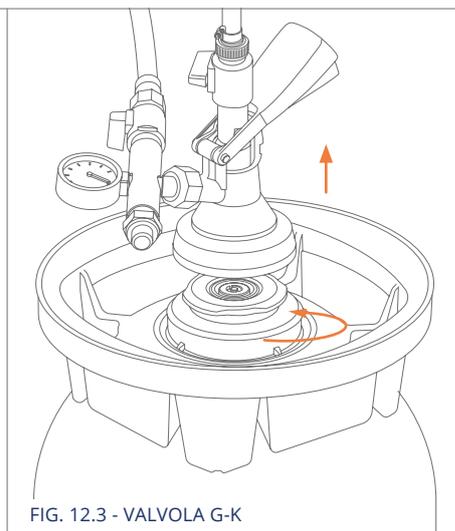


FIG. 12.3 - VALVOLA G-K

Sollevare rapidamente la leva e scollegare il connettore dal fusto.

### 13. Sanificazione valvola

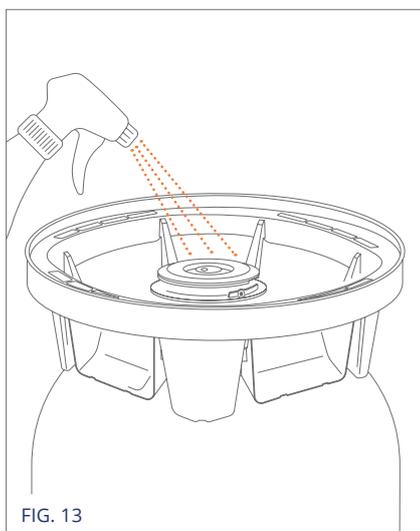


FIG. 13

Rimuovere eventuali residui di prodotto dal fusto con acqua e sanificare la parte esterna della valvola come indicato nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

### 14. Applicazione sigillo

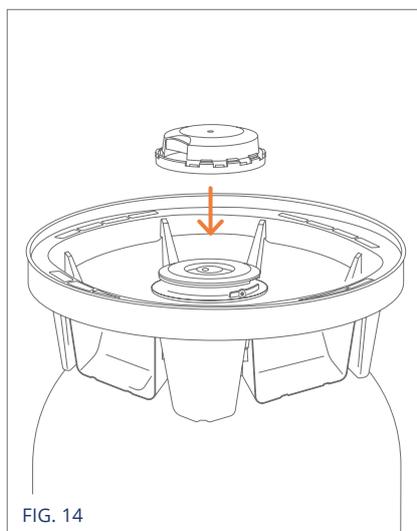


FIG. 14

Applicare il sigillo.



**SEZIONE 8**

Istruzioni per la spillatura

## SEZIONE 8

# Istruzioni per la spillatura



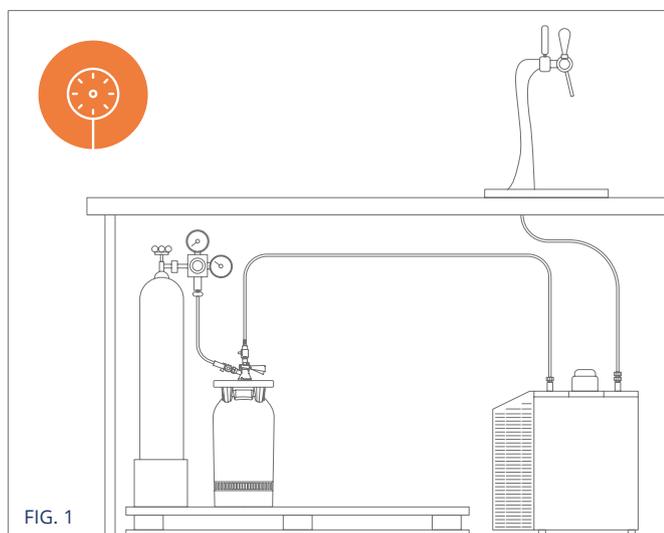
Prima di maneggiare il fusto indossare i dispositivi di protezione individuale (occhiali, guanti...) e accertarsi che il locale dove operate sia areato, come indicato nella sezione "Avvertenze".

L'impianto di spillatura deve essere dotato di un apposito riduttore per la pressione e una valvola di sicurezza opportunamente tarata.

Verificare sempre che le pressioni di taratura e di lavoro del vostro impianto di spillatura siano correttamente impostate e non superino il valore nominale massimo indicato, come riportato nella sezione "Avvertenze".

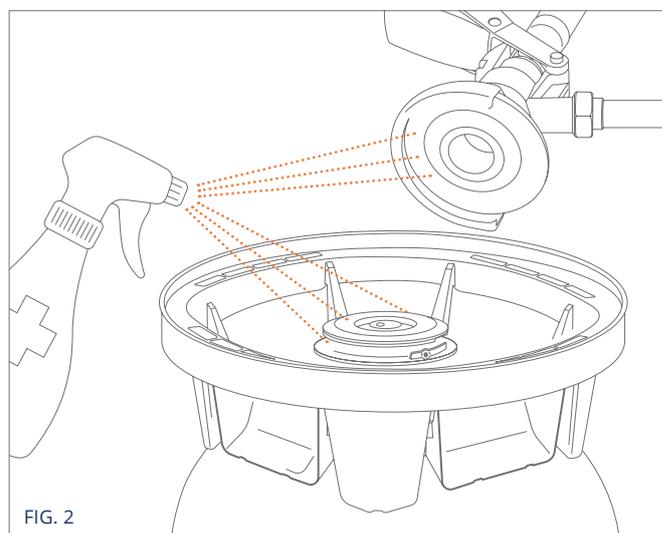
## PROCEDURA DI SPILLATURA

### 1. Verifica pressione



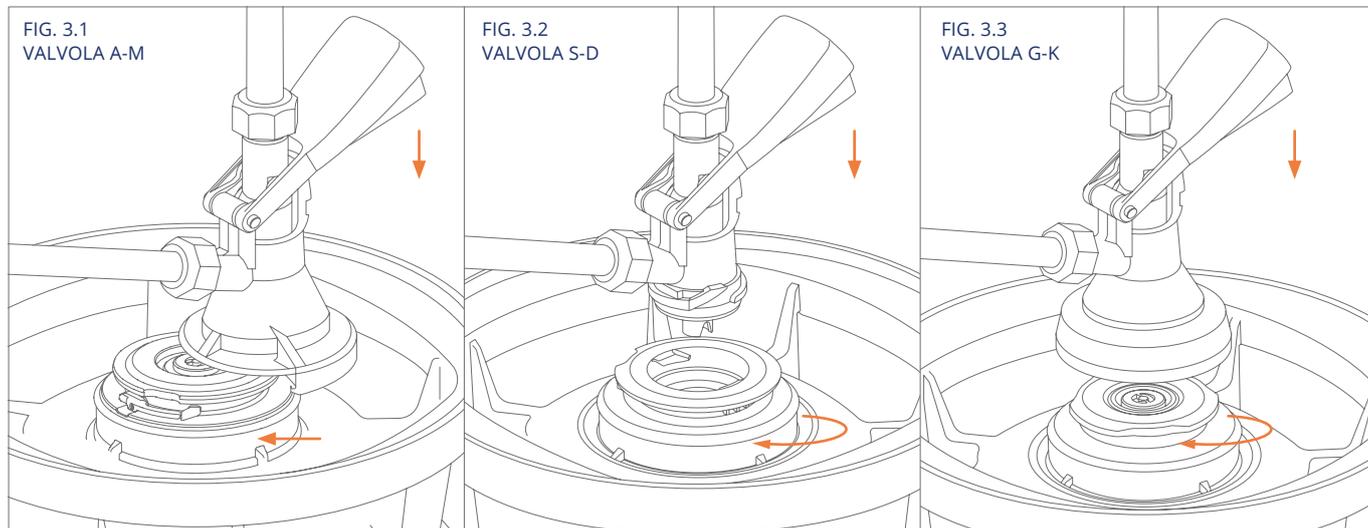
Prima di collegare il fusto verificare che l'impianto sia in ordine, sanificato e che le pressioni siano correttamente impostate.

### 2. Sanificazione



Prima di collegare il fusto sanificare la parte del connettore a contatto con il prodotto, togliere il sigillo e sanificare la parte esterna della valvola, come indicato nella sezione "Istruzioni per la sanificazione".

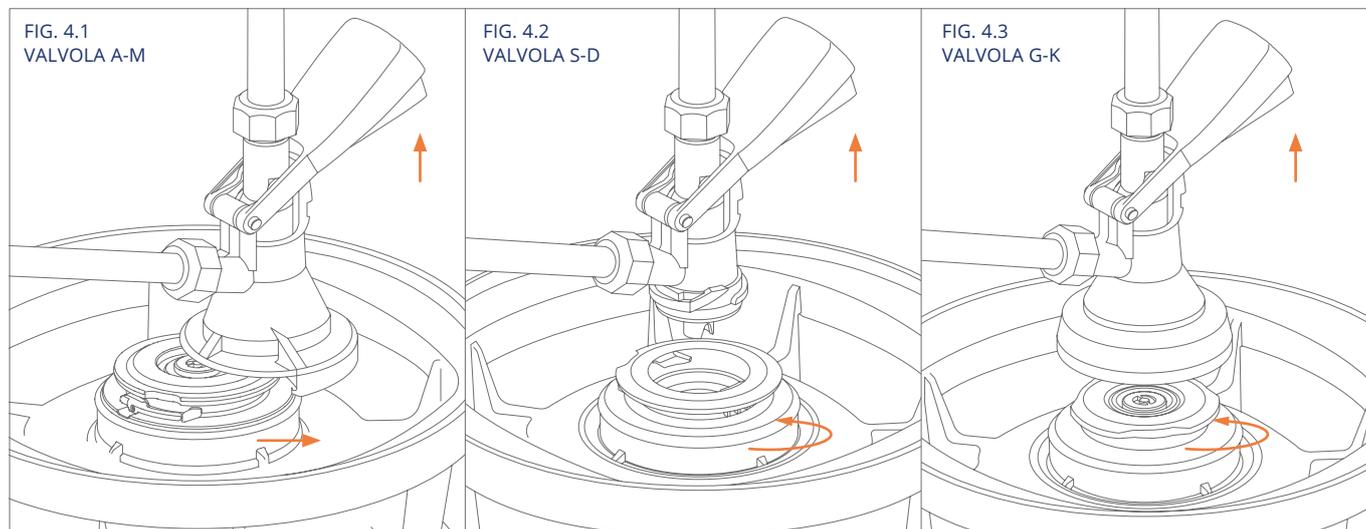
### 3. Collegamento



Collegare il connettore alla valvola del fusto e procedere alla spillatura.

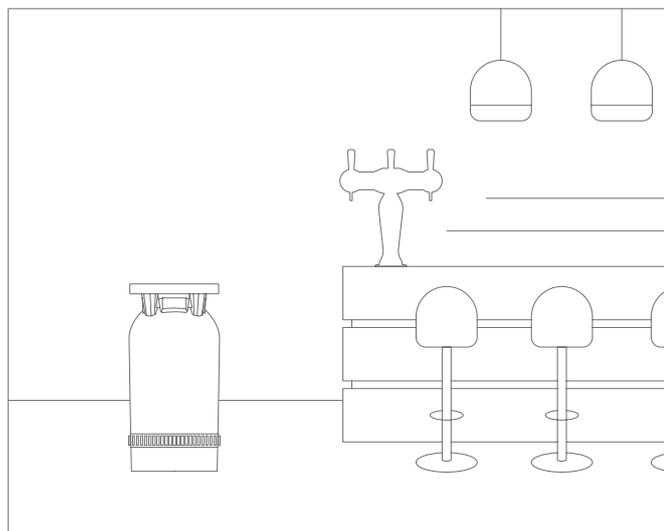


#### 4. Scollegamento



Quando il fusto è vuoto scollegarlo dall'impianto di spillatura.

#### 5. Gestione del fusto vuoto



Scollegare il fusto vuoto dall'impianto e procedere alla depressurizzazione, come indicato nella sezione "Istruzioni per la depressurizzazione".

Nel caso in cui fosse necessario scollegare temporaneamente il fusto, pulire e sanificare la valvola come indicato nella sezione "Istruzioni di sanificazione" e maneggiare e conservare secondo le indicazioni riportate nella sezione "Avvertenze".

Per procedere nuovamente alla spillatura ripetere la procedura dal punto 1.



**SEZIONE 9**

Istruzioni per la depressurizzazione



Prima di maneggiare il fusto indossare i dispositivi di protezione individuale (occhiali, guanti...) e accertarsi che il locale dove operate sia areato, come indicato nella sezione "Avvertenze".

## 1. Procedura di depressurizzazione con PRV

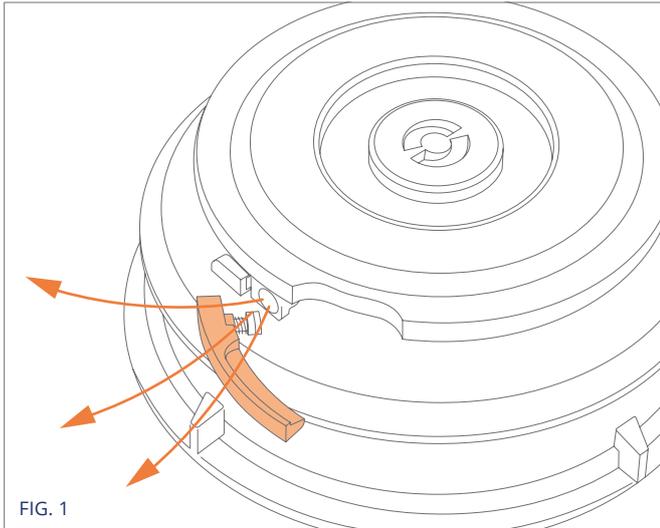


FIG. 1

Dopo la spillatura, il fusto vuoto deve essere immediatamente depressurizzato attraverso la rottura della leva rossa della PRV - pressure relief valve.

## 2. Procedura di depressurizzazione senza PRV

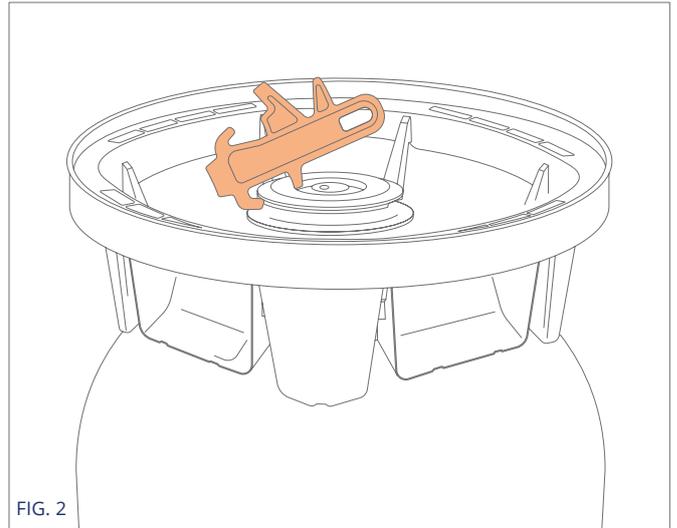


FIG. 2

Se la valvola PRV - pressure relief valve - non è presente, utilizzare l'apposita chiave di depressurizzazione. La chiave è adatta a tutti i tipi di valvole PolyKeg®: A, D, G, K, M, S.



## **SEZIONE 10**

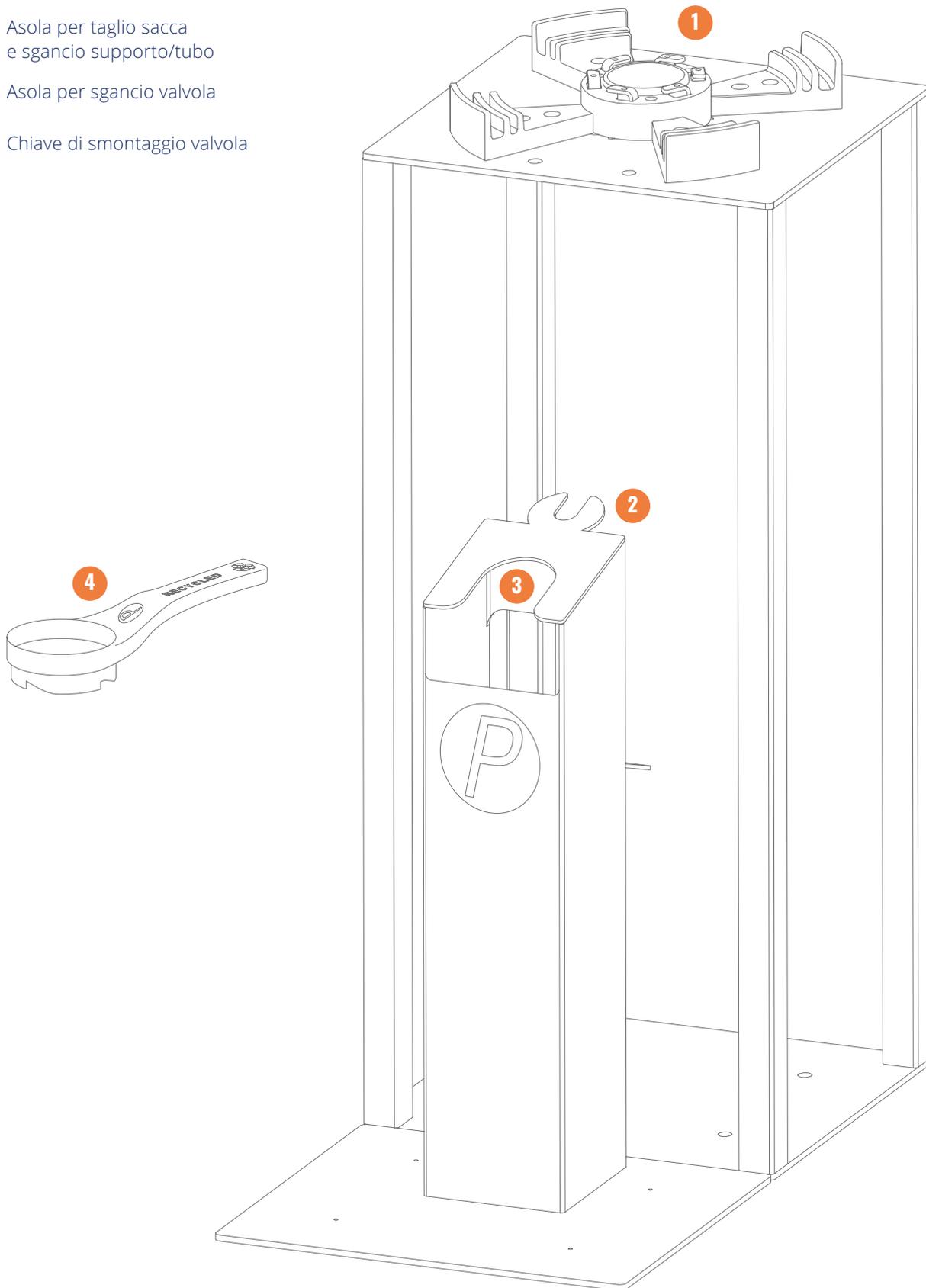
# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg<sup>®</sup> PRO

## SEZIONE 10.1

# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO CON ATTREZZATURA



- 1 Raggiera aggancio base
- 2 Asola per taglio sacca e sgancio supporto/tubo
- 3 Asola per sgancio valvola
- 4 Chiave di smontaggio valvola



## SEZIONE 10.1

# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO CON ATTREZZATURA



Il fusto deve essere depressurizzato subito dopo l'uso e comunque prima di iniziare lo smontaggio.

Il fusto PolyKeg PRO può essere facilmente smontato come indicato di seguito al fine di facilitare il riciclo dei materiali (vedere sezione "Scheda materiali").

## PROCEDURA DI SMONTAGGIO

### 1. Bloccaggio fusto

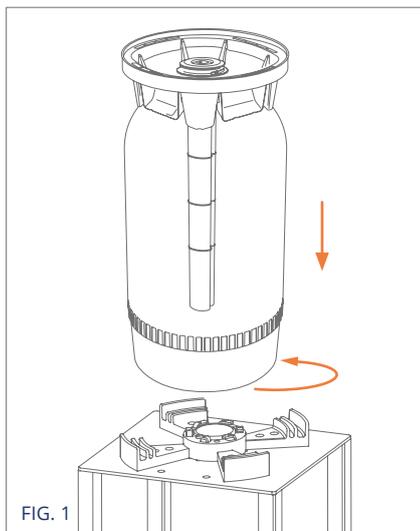


FIG. 1

Agganciare il fusto depressurizzato al piano dell'attrezzatura.

### 2. Rimozione della valvola

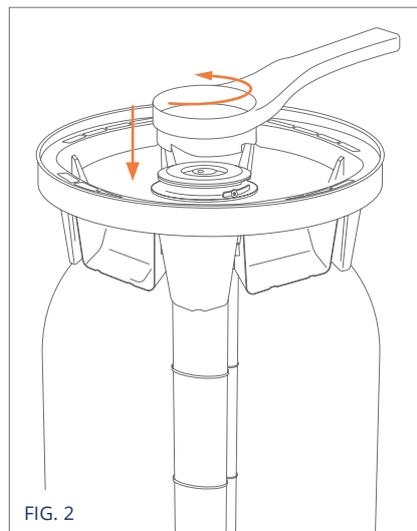


FIG. 2

Svitare la valvola utilizzando l'apposita chiave.

### 3. Estrazione valvola con tubo o kit sacca

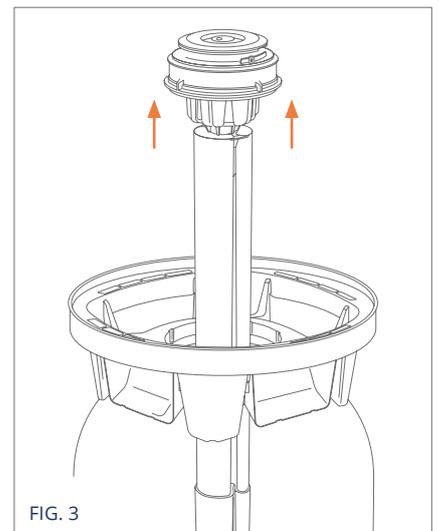


FIG. 3

Sfilare valvola e tubo, oppure valvola e kit sacca, dalla bottiglia.

### 4. Separazione valvola da tubo o kit sacca

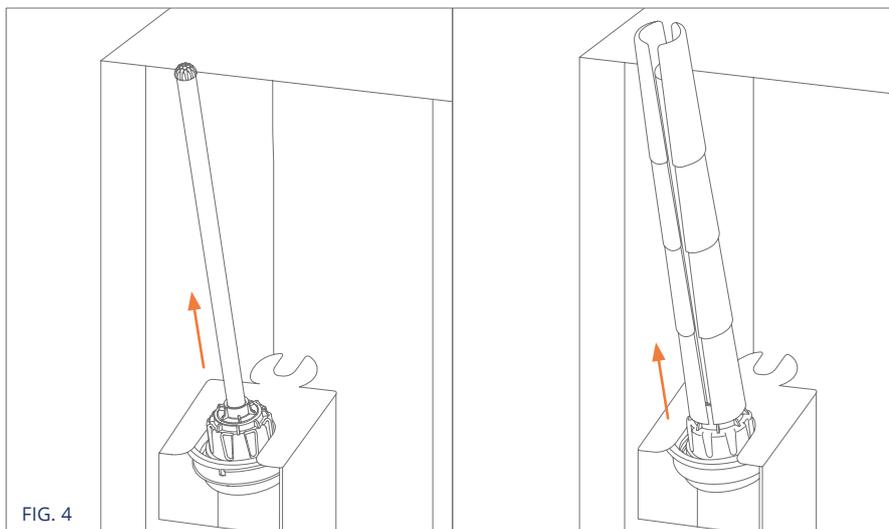


FIG. 4

Agganciare la valvola all'asola e separare il tubo o il kit sacca dalla valvola.

### 5. Separazione tubo da sacca

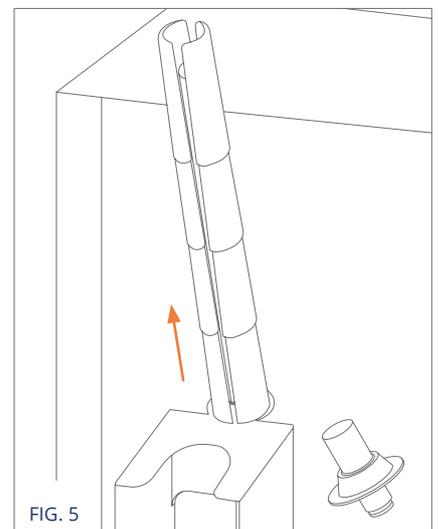


FIG. 5

Agganciare il kit sacca all'asola e separare tubo e sacca dal supporto sacca.

## SEZIONE 10.1

# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO CON ATTREZZATURA



### 6. Rimozione maniglia

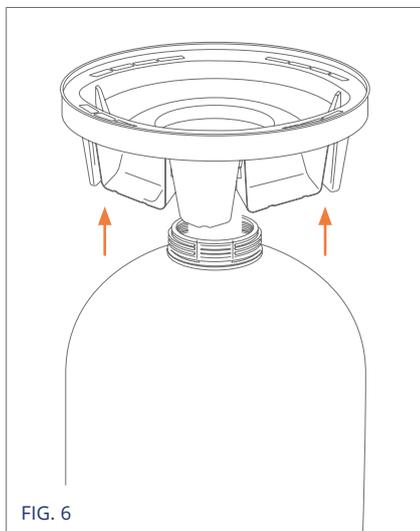


FIG. 6

Rimuovere la maniglia dal fusto.

### 7. Sgancio bottiglia da base

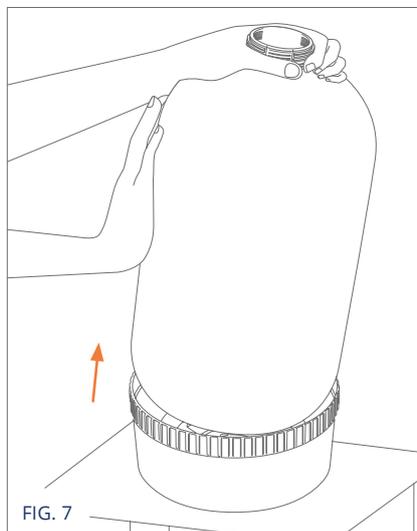


FIG. 7

Spingere la bottiglia fino al distacco dalla base.

### 8. Sgancio base

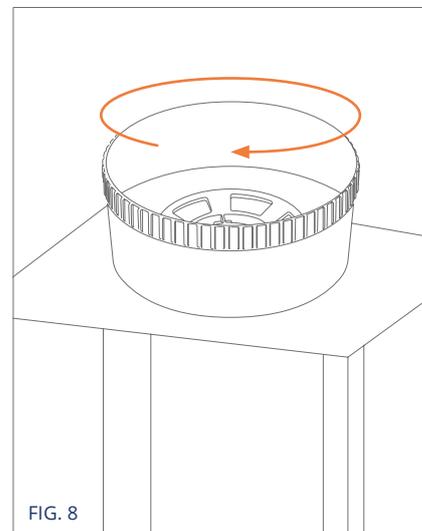
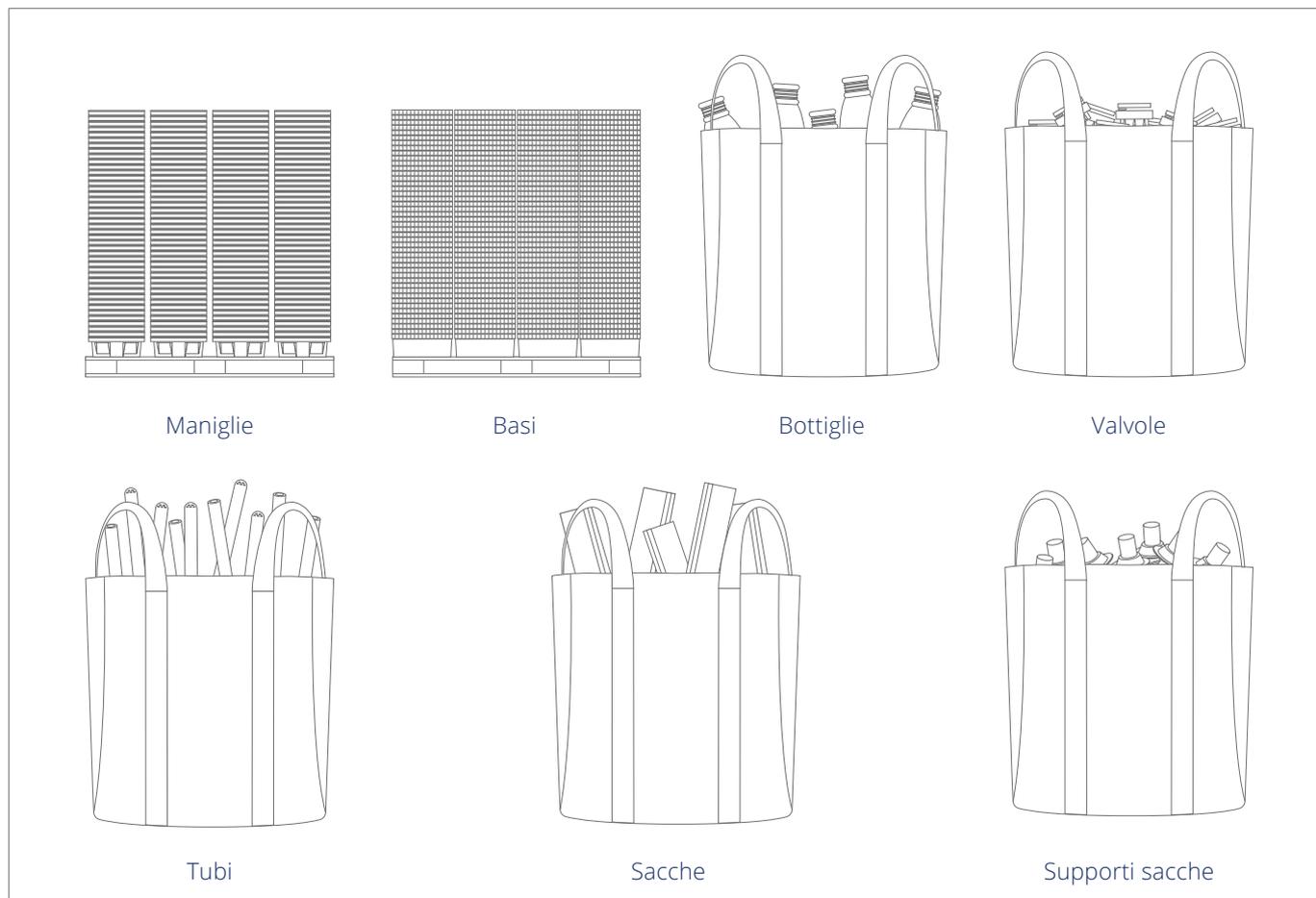


FIG. 8

Sganciare la base del fusto dal piano dell'attrezzatura.

## 10. Materiali separati



Depositare le parti negli appositi contenitori al termine di ogni passaggio.

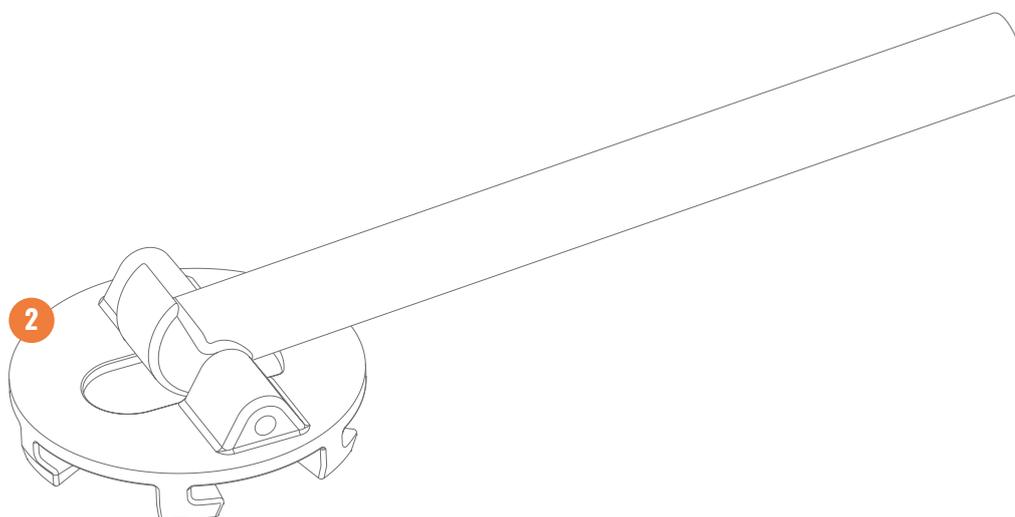
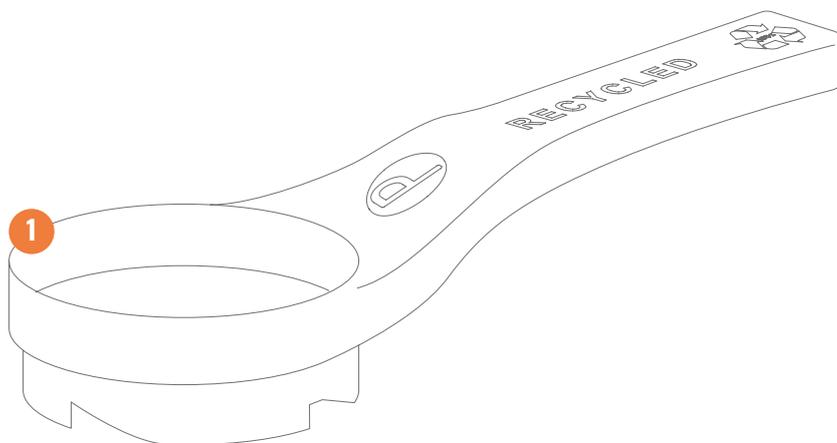
## SEZIONE 10.2

# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO CON CHIAVE



1 Chiave di smontaggio valvola

2 Chiave di smontaggio base



## SEZIONE 10.2

# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO CON CHIAVE

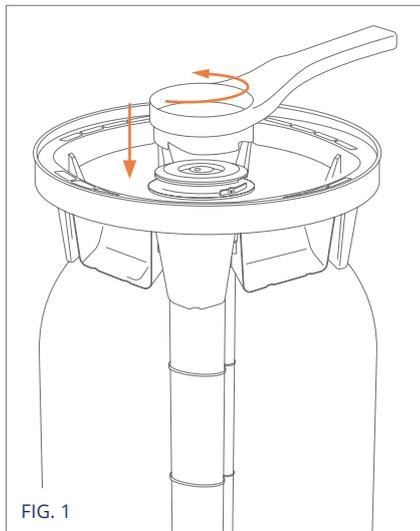


Il fusto deve essere depressurizzato subito dopo l'uso e comunque prima di iniziare lo smontaggio.

Il fusto PolyKeg PRO può essere facilmente smontato come indicato di seguito al fine di facilitare il riciclo dei materiali (vedere sezione "Scheda materiali").

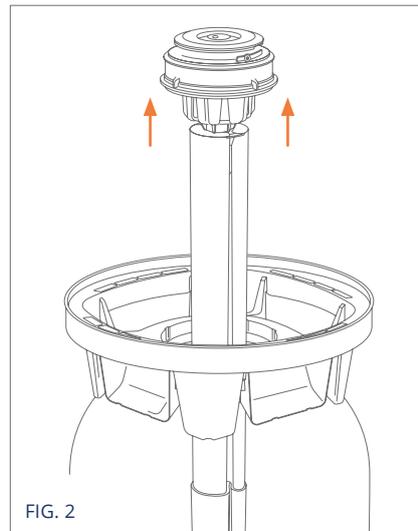
## PROCEDURA DI SMONTAGGIO

### 1. Rimozione della valvola



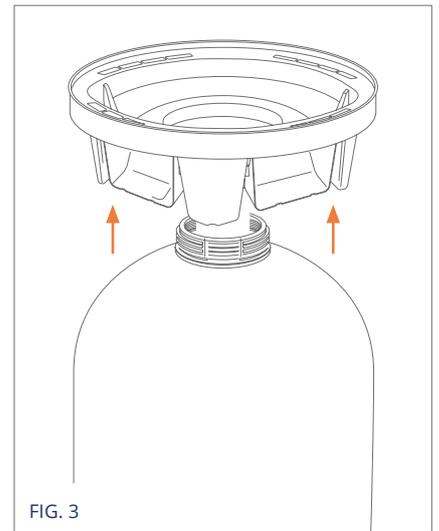
Svitare la valvola utilizzando l'apposita chiave.

### 2. Estrazione valvola con tubo o kit sacca



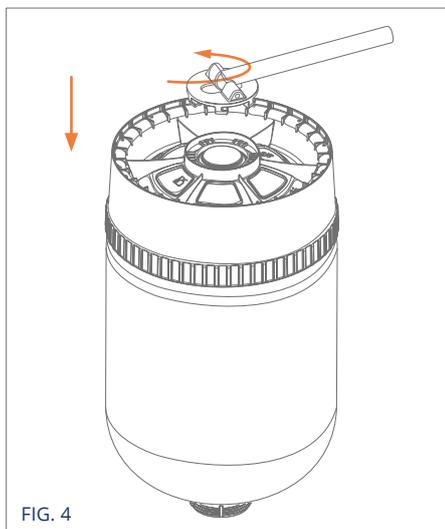
Sfilare valvola e tubo, oppure valvola e kit sacca, dalla bottiglia.

### 3. Rimozione maniglia

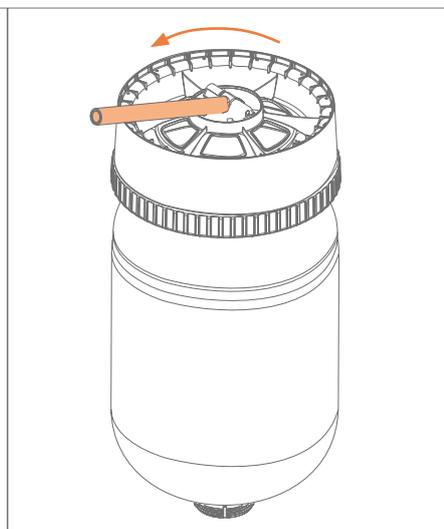


Rimuovere la maniglia dal fusto.

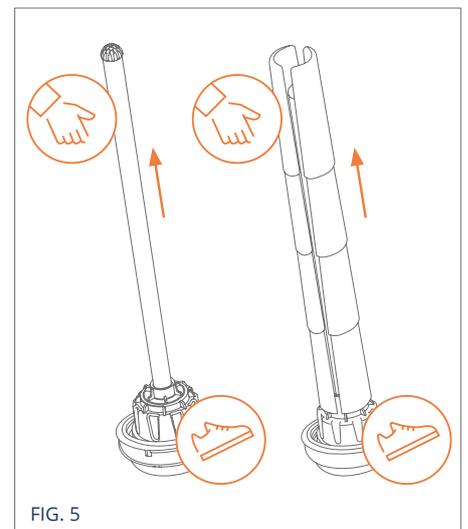
### 4. Sgancio bottiglia da base



Bloccare la chiave sulla base del fusto e ruotare la leva in senso antiorario di 180°.



### 5. Separazione valvola da tubo o kit sacca



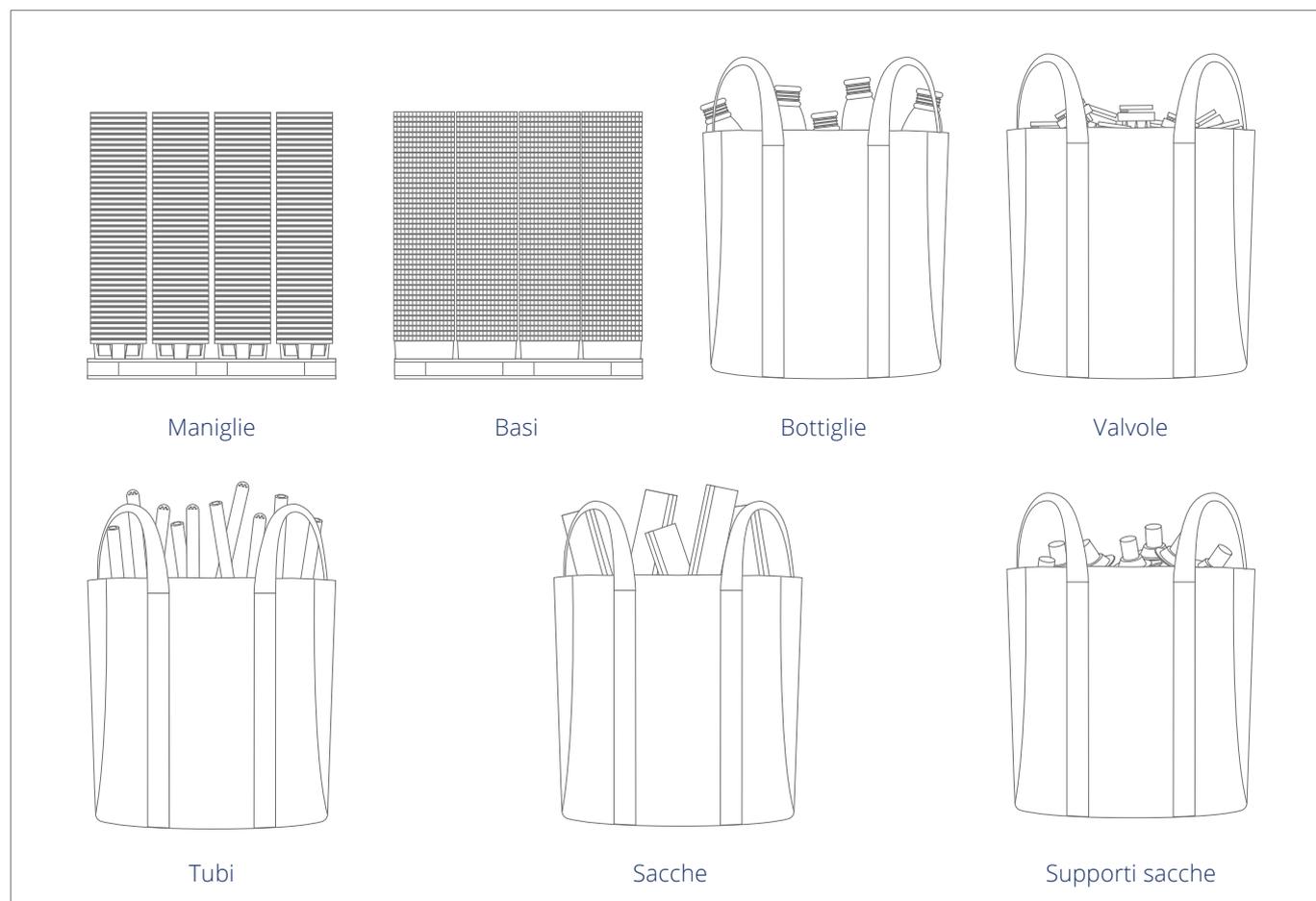
Separare la valvola dal tubo o kit sacca, tenendo ferma la parte della valvola e tirando a sè il tubo o kit sacca.

## SEZIONE 10.2

# Istruzioni di smontaggio fusti PolyKeg® PRO CON CHIAVE



## 6. Materiali separati



Depositare le parti negli appositi contenitori al termine di ogni passaggio.



**SEZIONE 11**

Scheda materiali e simbologia

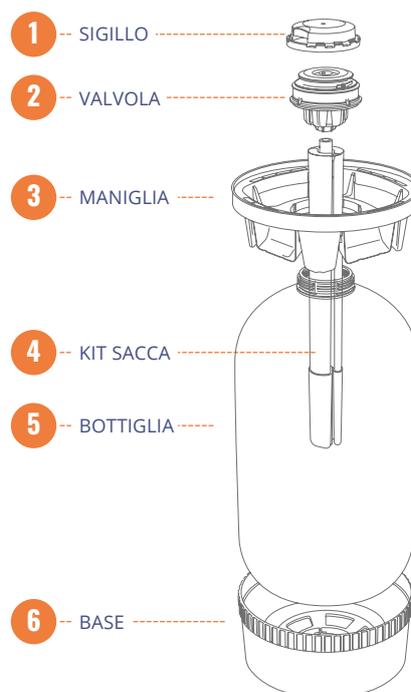


# Scheda materiali e simbologia fusti PolyKeg PRO

Di seguito sono indicati la simbologia ed i materiali utilizzati secondo i requisiti definiti dalla Direttiva 94/62/CE (art.8) ss.mm.ii. e sulla base della Decisione della Comunità Europea 97/129/CE ss.mm.ii..

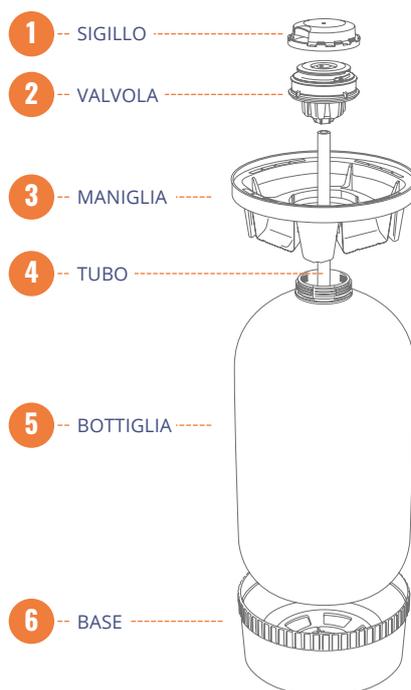
## 1. POLYKEG PRO CON SACCA

	Descrizione	Materiale	Classificazione 129/97/CE	Simbologia
1	Sigillo	Polipropilene	PP 5	
2	Valvola	Altro materiale plastico	Altro 7	
3	Maniglia	Polipropilene	PP 5	
4	Kit sacca	Alluminio Polietilene Nylon	C/LDPE 90	
	Sacca + adattatore			
	Tubo + terminale	Polipropilene	PP 5	
5	Bottiglia	Polietilenterefalato	PET 1	
6	Base	Polipropilene	PP 5	



## 2. POLYKEG PRO SENZA SACCA

	Descrizione	Materiale	Classificazione 129/97/CE	Simbologia
1	Sigillo	Polipropilene	PP 5	
2	Valvola	Altro materiale plastico	Altro 7	
3	Maniglia	Polipropilene	PP 5	
4	Tubo	Polipropilene	PP 5	
5	Bottiglia	Polietilenterefalato	PET 1	
6	Base	Polipropilene	PP 5	





MADE IN ITALY



### **POLYKEG SRL**

Via L. Da Vinci, 5/9 24064 Grumello del Monte (BG) Italia

T +39 035 4522245 | Fax +39 035 4522914

info@polykeg.it

### **POLYKEG ESPAÑA S.L.U.**

Crta. de Vilafranca del Penedès a Font-Rubí, km.6 08735

Vilobí del Penedès - [Barcelona] Spagna

T +34 935 242 560 | sales@polykeg.es

### **POLYKEG UK LIMITED**

3 Hutton Close - South Church Enterprise Park

Bishop Auckland, County Durham DL14 6XG Regno Unito

T +44 01388 433433 | info@polykeg.co.uk

[www.polykeg.com](http://www.polykeg.com)    

PolyKeg SRL è certificata:

